

Miradas al Monasterio

Patio de los Evangelistas

Es este patio una plaza hermosa que tiene 166 pies en cuadro, contando desde los antepechos; y su recinto se cierra con cuatro fachadas de gran gentileza, que forman dos órdenes de arquitectura de linda simetría y gusto. Hacen una vista admirable ochenta y ocho grandiosas ventanas dadas de verde, que ocupan el vano de otros tantos arcos, que son las que dan luz a lo interior del claustro alto y bajo; y se presentan en este patio, acompañados de muchos primores de arquitectura e interpolados con sus miembros, según pide el arte. El primer orden que es dórico, tiene su principio en unos pedestales cuadrados, con molduras y fondo de linda proporción, que corren por banda, al nivel de los antepechos de piedra, y reciben a plomo otras tantas columnas dóricas con su basa y capitel, las que arriman a unos pilastrones cuadrados que dividen las ventanas y queda embebida en ellos la media columna. Sobre los capiteles corre el arquitrabe y friso, con el adorno de los triglifos, cotas y molduras que pide el arte, y se remata este primer orden con una salida ó resalto bien compaseado.

De aquí arriba se levanta, con gracioso movimiento, el segundo orden, que es jónico, y principia también en unos pedestales anivelados con los antepechos que dicen bella relación y conformidad con los del cuerpo bajo. Levántanse también en este segundo orden unas pilastras cuadradas que con mucha gracia reciben en su seno la mitad del diámetro de las columnas jónicas, que en igual número y al mismo perfil y plomo de las de abajo, se miran colocadas entre los arcos que corren por todo el recinto.

Por remate de este segundo orden jónico, y por adorno de este noble patio,

se levanta un antepecho abierto encima de la cornisa, con balaustres y pasamanos hasta los pedestales que a trechos cargan a plomo sobre los pilastrones y columnas; y encima sus acroteras o almenas y bolas, que le rematan con toda majestad.

En medio de este patio se levanta un pedazo de noble arquitectura en forma de templete o cenador, coronado de media naranja y cúpula, con bello ornato y artificiosa distribución en sus partes, y en su contornos tiene un delicioso jardín repartido en doce cuadros, que se gozan con el esmalte de variedad de flores que descuellan entre sus verdes frondosos lazos, y dan lugar a cuatro estanques colocados con proporción agradable, los que forman sus calles y divisiones con los cuadros del jardín; y de este modo queda hermosamente compartido todo el plano del terreno.

El cuerpo de arquitectura que se mira en el centro está trazado en forma ochavada. El orden es dórico, la materia por la parte de afuera piedra berroqueña, de tan buena elección como la del claustro, y por la de adentro es de varios jaspes y mármoles de mucha diferencia de colores; hace cuatro portadas que vuelan afuera sobre columnas enteras, y se cruzan con cuatro arcos abiertos que responden a las cuatro calles principales que comparten los jardines.

En el primer cuerpo se remata con su arquitrabe, friso y cornisa, que vuelan sobre las columnas, haciendo una salida

de buen gusto a las cuatro entradas, con los demás ornatos que pide el arte, y se coronan por todo el contorno con un pasamano o antepecho con sus términos o pilastrones, balaustres y remates de acroteras y bolzas.

Sobre éste se levanta un pedestal redondo con sus compartimientos, y luego una cúpula partida con sus fajas, encima otra linternilla cerrada, adornada de nichos pequeños, luego su media naranja y encima por remate la cruz.

Por la parte de adentro se ve formada una media naranja, cerrada toda de jaspe con sus cornisas y pechinas compartidas de fajas que dicen buena consonancia con el piso y con otras que suben por los costados, formando buenos lazos y compartimientos.

Por la parte de afuera los cuatro estanques, que tienen sus gradas y antepechos de mármol bien labrado, arriman a la parte donde corresponden las esquinas de esta hermosa máquina y reciben el agua de cuatro fuentes; y por estar cortadas las esquinas de que resulta la forma ochavada ofrece plano suficiente para cuatro nichos.

En estos nichos están colocados entre dos columnas las estatuas de los cuatro Evangelistas, mayores del natural, de mano de Juan Bautista Monegro, y delante de ellas sus insignias, el ángel, el águila, el león y el buey, que arriman a unos términos de jaspe por donde sale el agua a los estanques, haciendo agradable sonido entre tanta hermosura.

Son las estatuas de mármol blanco de Génova, y lo mismo las insignias, y la formación de todas de gran valentía. Cada uno de los Evangelistas tiene su libro en la mano; donde en lenguas diferentes está escrito lo que dijeron y enseñaron del agua del bautismo.

La cubierta de este claustro es un hermoso terrado vestido de planchas de plomo, y sobre él asienta el gracioso barandillaje, dando lugar a la corriente de las aguas que se despeñan al jardín por unos canalones de mucho vuelo, para que no dañen las cornisas, cortes y molduras de la arquitectura.

s á b a d o

12 de octubre de 1929

Año primero. Núm. 40.

Pida siempre

CALZADOS ALFONSO. Rey, 35.

Esta casa es la única distribuidora de la reconocida marca mundial

EL PELICANO
con modelos de señora y niño

El modelo que Vd. busca y la calidad que le interesa, los hallará siempre y por menos dinero que lo que pensara gastarse en

Calzados Alfonso, Rey, 35. :- :- San Lorenzo del Escorial

impresos!... Duque de Alba, 1

artísticos, económicos y con prontitud. ■ En la **imprenta escorial.**

Confitería Espinosa

Fundada en 1882

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Plaza de la Cruz, 2

Dulces, pastas, bombones, pan de Viena, galletas, chocolates de los PP. Benedictinos. Especialidad de la casa **Mantecados Espinosa** premiados con 18 recompensas industriales.

DE VENTA EN MADRID

Preciados, 25. CONFITERIA ESPINOSA

imprenta 'escorial'

(AROCA Y ROBLES)

DUQUE DE ALBA, 1

Impresos de todas clases

Fotografía S. QUESADA

Aparatos, PELICULAS y productos Kodak. Trabajos para los señores aficionados

Duque de Alba, núm. 1

Comiendo un Churro de Molina (Doctor Castro. 1).

—Ya sé que te has batido con el duque de Pieflorido. ¿Mantuviste mucha sangre fría?

—¡Ya lo creo! Tan fría que me hacía dar diente con diente.

El "Colegio Academia"

Prepara para

CORREOS Y TELÉGRAFOS

Clases de ilustración general
Mecanografía

SE ADMITEN SEÑORITAS
Profesorado especializado

Plaza de Constitución, n.º 5, segundo

PIORRADA

semanario local y de la región

San Lorenzo del Escorial.—Director: Juan Aroca.—Redacción y Administración: Duque de Alba, 1. (Imprenta Escorial).—Número suelto, 10 céntimos.—Suscripción en San Lorenzo del Escorial: Trimestre, 1'50 pts.—Suscripción fuera de San Lorenzo: Semestre, 4 pts.; Año, 7 pts.—Pago adelantado.—No se devuelven los originales.

Primer año.

12 de octubre de 1929

Número 40.

EL TURISMO ESCURIALENSE

Desde hoy publicaremos todas las semanas, a ser posible, un artículo de orientación para el turismo local y engrandecimiento de la Colonia veraniega.

Serán orientaciones sin trascendencia, porque no se nos a'cance a nuestra mente ni a nuestra cultura algo de más importancia. Pero el deseo es noble.

Admitiremos en esta sección artículos de colaboración espontánea; más solo en el caso de que sean orientaciones que estén de acuerdo con las de florida.

Empezamos hoy con este trabajo tan digno de tenerse en cuenta:

La Curva Maldita

Parece que vamos a relatar una novela automovilista; un drama novelero. Ese aspecto tiene el título de la crónica.

Y sin embargo... ¡que lejos de nuestra intención, que no es si no una buena intención de amantes de nuestro Real Sitio!

La curva maldita es cierta curva suave, limpia, urbanizada, tersa, invitadora, que llama a los

automovilistas hacia sí; es la curva que hace la carretera de La Coruña, precisamente cuando deja aparte la de El Escorial, frente al Bar Anita.

Vienen los autos hacia acá, y al llegar a aquella vuelta magnífica, tan patinada y brillante, la toman hacia otros puntos, en lugar de seguir la ruta de nuestro pueblo.

Diríase que a pesar de todo, cientos y cientos de autos llegan hasta aquí. Naturalmente; mucho Escorial es este, para que una curva, por muy maldita que sea, nos quite la felicidad. Pero los que de veras deseamos nuestra prosperidad local, lo queremos todo.

Hoy tiene auto mucha gente. Salen de Madrid sin rumbo, por llevar el volante, miles de auto-

movilistas. Pues bien; pídase a Obras Públicas que se continúe la hermosa pista hasta aquí.

Ahora, con motivo de la atención que se dá al Turismo, se conseguiría mucho. Una pista cuidada, como lo está la de Las Rozas a Madrid, haría el colmo de nuestra dicha.

Déjese la curva maldita, pero que salga hacia acá una rama en iguales condiciones. No valen trampas.

El Ayuntamiento debe pedirlo. Lamentamos nosotros que el Ayuntamiento tiene por costumbre no hacernos caso en estas peticiones que solo hacemos por beneficio de El Escorial.

Un día pedíamos que se solicitaran billetes baratos; otro, que se quite el paso a nivel de como está; ahora pedimos que pueda el

Coplillas del sábado

B A T U R R A D A S

Voy a tiemplar mi guitarra pa cantar una jotica a los nuestros anunciantes, en hoy, qui es la Pilarica.

Como eres, Maña, tan terca ti has venío al Escorial, pa zamparte los pasteles qui despacha **El Ideal**.

Te vi friyendo Mañica, patatas en tu cocina; las caté... ¡y no mi gustaron como las qui hace **Molina!**

Por ser hoy la Pilarica estarás, Maña, tan mona con aquellos zapaticos que ti merqué en **La Corona**.

¡Ridiez como corres, Maña! montá en un auto, de novia. —¡Adios, Maño, y no te olvides qui lo alquilé a **Pedro Soria!**

El otro día a mi Maña la piqué cuatro mordiscos... ¡Y es qui tomé aperitivos aonde llaman **Los Mariscos!**

¡Estás, chiquio, mu esmirriau y no valdrás nunca cosa... no comiendo el mantecau de la **Casa de Espinosa!**

Si quies estudiar, Mañica, pa carrera u profesión; en el **Colegio Academia** tos los días dan lición.

Cuando fi cases, Mañica... pa qui no te vaya mal, hazte las invitaciones aonde la **imprenta escorial**.

Si quies unos zapaticos qui partan los corazones. los pues mercar en **Alfonso**. ¡Verás qui rica te pones!

¿Quies una foto, Mañico, vestío de militar? Ponli enfrente de **Quesada** qui te puede ritratar.

Cuando mi haga siñorito porque tenga Don y *din* ti he de hacer, Maña, un palacio con ladrillos de **Martin**.

(Continúa en la página tercera)

Sastrería Escorial

Floridablanca, 30

Esta casa pone en conocimiento de su numerosa y distinguida clientela, que ha recibido un inmenso surtido en géneros de invierno, para **trajes, gabanes y pellizas**, en colores y dibujos de alta novedad.

Calidad.

Gusto.

Economía.

Visita la **Sastrería Escorial**; Floridablanca, 30.

automovilista dejar *la curva maldita* a un lado, y seguir por ancha carretera lisa... y, ya puestos, que se modifique y ensanche el puente del Retamar, para que se venga más seguido y con menos peligro.

Todas las carreteras españolas han mejorado enormemente, hasta el punto de que el Sr. Stresemann las consideró superiores a las de Alemania, y cuantos vienen ahora de Francia lo comentan así.

¿Es posible que estos cincuenta kilómetros escasos que nos separan de Madrid, que son tan *trillados* por el turista extranjero, no sean un modelo de perfección?

Lo pide El Escorial; pero nos deben ayudar todos, porque lo pide España y lo pide el Turismo Nacional.

Ahora, veremos si lo pide el Ayuntamiento; tal vez no.

Caño gordo

- ¡Estimado Luis!
- Eres José ¿verdad?
- El mismo. ¿Que hay por el pueblo?
- Que se vá mucha gente.
- Si, si; eso me han dicho; que se vá mucha gente. ¡Qué lo vamos a hacer! ¿Y de la Fiesta del Libro?
- Hemos celebrado esta sema-

na la fiesta de las Letras, que es lo mismo.

—O muy parecido.

—¿Qué se sabe de los cazadores?

—Que hay quien caza lobos con cucaña... y algunos no lo creen

—El homenaje se llevó a efecto ¿verdad?

—Ya lo creo. Y han puesto un letrero donde pone «Xavier Cabe-

BANCO DEL ESCORIAL

San Lorenzo del Escorial

OPERACIONES QUE REALIZA

Cuentas corrientes a la vista	2 1/2 0/10
id. id. a 8 dias vista	3 — 0/10
id. id. a 3 meses	3 1/2 0/10
id. id. a 6 meses	4 — 0/10
id. id. a 12 meses	4 1/2 0/10

Caja de Ahorros con interés de 4 por 100

Giros, Transferencias de Créditos, Cartas de Créditos, Ordenes de pago por correo y telégrafo, sobre España y todos los países del mundo.

Compra y venta de toda clase de valores cotizables en todas las Bolsa de España y Extranjero.

PRESTAMOS CON GARANTIA DE VALORES

Créditos, con firmas de garantía, para favorecer al comercio, industria y agricultura.

Custodia de Valores

El Banco del Escorial, facilita créditos para desarrollar negocios que se le propongan, y que sean convenientes, al desarrollo de la población.

llo Lapidra» que no se vé casi.

—Pues que no se vea el *cabello* ¡no me chocal pero *lapiedra*... con la que hay malamente amontonada... me extraña. Y otras cosas que se ven por allí, como no pongan un vigilante y unas cuantas multas.

—¿Has leído *Estampa*?

—Ya lo he visto. Se mete con los guías de El Escorial. Viene a decir que se ponen pesados por acompañar, y que anuncian los Reyes como la seda.

—Cosas de una princesa belga. Y es lo que dirán los guías; «¡A mi *prin*...! ¡a mi *princesa*! ¿eh?»

—Ya sé que se casó Viador sin fiesta ni ridiculeces: como deben casarse ya las gentes.

—Es muy justo que los *a-vidores* se casen *volando*

—Venga un refrán local.

—Que ni son todos los que están, ni están todos los que son.

—¿Y no me dices más?

—¿Te parece poco? Lo más notable es eso; que se ván, que se ván...

—Ya volverán... esos u otros. *La Central*.—Van tres minutos.

En la calle Duque de Alba, 6

SE ALQUILA

un piso primero, sin muebles. Tiene seis balcones y agua. Precio: 125 pesetas.

Darán razón en la misma calle, número 1, piso bajo. (Al lado de la Sastrería Dominguez).

La Nueva Plaza de Toros

D. Emilio Navas, director del Banco Escorial, dá su opinión.

Prómetimos el número pasado dar nuestra idea de cómo se podría cubrir el presupuesto de la Plaza, y hemos aprovechado una oportunidad de hablar con Don Emilio Navas, director del Banco Escorial, y un gran entusiasta del proyecto, para exponerla al público con más autoridad que la que nosotros podíamos dar en el asunto financiero. Le preguntamos:

—¿Como le parece que se podría cubrir el empréstito, de unas 300.000 pesetas?

—Indudablemente no hay otro medio más práctico y simpático que por suscripción popular, en que interviniera, como es natural, todo el pueblo. (Comerciantes de todos las órdenes, propietarios particulares, etc. etc.)

—¿Qué personas le parecen más llamadas a contribuir?

—Todas, absolutamente todas, y dentro de las posibilidades de cada uno.

—¿De qué forma mejor se podrá asegurar la garantía de los fondos?

—La mejor garantía de los fondos, según se fueran recaudando por la colocación de las acciones, sería la de invertirlos semanal o decenalmente en Papel del Estado, como una garantía máxima, para que fueran produciendo intereses, y acumularlos al capital.

—¿Se debe acudir a los veraneantes, al llevar a cabo el empréstito?

—Por delicadeza, por cortesía y por guardar las atenciones que merecen todos los veraneantes de este Real Sitio, se debería acudir a ellos, pero esto después que se hubiera visto por la práctica, hasta donde llegaba la capacidad económica del pueblo en este asunto.

—¿Le parece que el proyecto debe estar controlado por el Ayuntamiento o revertir a él?

—No lo entiendo así, a no ser que el Ayuntamiento tomará la

(Continuación de las "Coplillas del sábado")

Pa estar alumbrao, Mañica,
como la gente de chic,
ves a mercar las bombillas
a Rey 27. **Ortiz.**

Pa que rebrilles, Mañica,
mas que entre Lalanda y Márquez,
ti he mercado un collarcico
en **Casa Casiano Vázquez.**

Si quiés, comer los churriscos
qui de clase son mu finos,
junto al Mercao los vende,
en la **Antigua, Somolinos.**

¿Quiés hacerte un trajecico
qui te resulte ideal?
Acude pronto, Mañico,
a **Sastrería Escorial.**

¡Aonde quiera compraré!
Maño no mi pongas veto:
¡que yo de sobra mi sé
qui me sirve bien **Niceto!**

¿Vas a por loza y cristal
sin saber aonde ni como? ...
¡No ti escalabaces, Maña,
qui de to eso tié el **Romol**

Los mijores carboncicos,
Mañicos, ya lo sabeis,
los vende el Señor Antonio
en **Medinaceli, seis.**

Estamos yo y tu de acuerdo,
Mañica, choca esa mano.
¡Qui los mejores curtidos
los tié **Miguel Zamorano.**

¿Aonde ti llevo, Mañica,
dispues de llenar la panza?
—A por géneros de punto
mu güenos en **La Esperanza.**

Como es el Otoño, Maña,
escribe a tu padre y dile:
Qui abone toas las tierras
con el **Nitrato de Chile.**

Si quies, Mañico, un solar
pa hacerte un hotel *Jamón*
vete a la *Floridablanca*
y **Marinas** da razón.

¡Corre corriendo, Mañica,
pa llegar a la reunión,
qui mojan en chocolate
toa la gente el **Pan Bombón!**

Ascuha un menuto, Maña,
qui te cuento una rutina:
Si quies mercar güenos güevos
acude a **La Salmantina.**

Si quies hartate de dulces
y el hocico relamete,
te pues liar ensegüa
en ca de **Valdaracete.**

Si ties, Mañica, dinero
ti aconsejo mu formal. ...
qui abramos Cuenta corriente
en **Banco del Escorial.**

¡Vengo, Maña, de Madri
con mas fuerzas qui un león!
Y es qui tomé un gran café
en **Casa Miguel Antón.**

¡Ti lo repito, Mañico,
y no seas importuno,
qui el pescao lo merco siempre
aonde **Doctor Castro, Unol**

Ti voy a hacer un ritrato
con el **Kodak** di Quesada. ...
¡Y ya verás como sales
pa comerle en mermelada!

Oí qui in El Escorial
se cobraba tanto y cuanto.
¡Por seis peselicas, Maña,
tiene la pensión **Magantol**

Mañica, in El Escorial,
el tonto, el listo, el granuja. ...
toicos ellos por igual
conocen el café **Suja.**

Pa compranos los chorizos,
los garbanzos y el jamón,
iremos, Maña, junficos
a la Tienda de **Rincón.**

Si quies comprate un hotel,
Mañico, in El Escorial,
acuérdate lo majicos
qui los tiene el **Barrio «Rial».**

En casa de **Angel Domínguez**
mi he encargado un pantalón,
qui dicen qui es un gran sasire
por su güena conficción.

¿Quiés arreglate, Mañica,
los zapatos de crepé?
Calle el Rey, número cuatro,
qui te los dejan mu bien,

Pa fabricate un hotel
di los de marca mejor,
en Libertá, treinta y tres,
Nicolás Sanz, Constructor.

Si limpias, Maña, la casa
y pa ello hay qui fregar;
la legía, qui es mu güena,
ves al **Kiriki** a comprar.

Pa apañar, Maña, tu ropa,
siempre debes iscoger
Alfa qui es la maquinica
qui mejor ti ha de coser.

¿Aonde vas, Maña, tan maja
tan deprisica y tan güena.
—¡En ca **Luis el Peluquero**
pa dejarme la melena.

Pa invitar a tus amigos
en cualesquiera ocasiones,
compra en **Díez y Díez,** cafeses,
chocolates y bombones.

Y al llegar este coplero
de sus coplicas al fin,
vase a beber los licores
de **Don Lisardo Martín,**

BERNARDINO GONZÁLEZ.

iniciativa en este asunto y aportase una cantidad de 50.000 pesetas por lo menos, o hiciera una concesión equivalente.

—A su parecer, ¿qué personas podrían constituir una reunión previa?

—D. Manuel Marrón, D. Juan

Miquel, D. Juan Pablo Santos, D. Tomás Mora, D. José Pascual, D. Miguel Herranz, D. Pedro Martín, D. Nicolás Sanz, D. Gregorio Maganto, D. Cesareo Arribas, D. Rufino Herranz, D. Dimas Salamanca, D. Angel Arranz, Don Mariano del Romo, D. Víctor Gó-



Calzados LA CORONA

Únicos por su elegancia y duración

Más de 1000 modelos diferentes

Para Sra. desde 12'00 Ptas.

Cab. » 17'00 »

Rey, 20 y San Antón, 6

mez, D. Esteban González, Don Paulino Gala, D. Julio Mateos, D. Tomás Millán, D. José del Callejo, D. José Méndez, D. Ramón Gascuña. . .

Yo creo que en una reunión a la que acudieran todas esas personas dichas, se podría empezar por tratar los siguientes puntos.

1.º Se debe construir en San Lorenzo del Escorial una plaza de Toros, sí o no.

2.º Lugar más apropiado y conveniente al pueblo, por todos conceptos, para la construcción.

3.º Presupuesto exacto, después de los estudios consiguientes, para una plaza de ocho a diez mil almas; con planos, etc.

Una vez fueran resueltos estos tres puntos importantes, en uno, dos o tres meses, quedaría la parte más difícil o sea la de la suscripción de las acciones pero al ser integrada una comisión o junta provisional nombrada al efecto, en la que figurasen esas veinte personas de diferentes matices, (no importaría que fueran muchas, porque mas opiniones habría) y otros elementos de gran valía, es indudable que todos esos Sres. cada uno por su parte, e invadiendo su influencia respectiva por todo el pueblo, aportarían su mejor buena fe y el mayor interés y

entusiasmo en este asunto hasta conseguir colocar entre sus amigos y conocidos un gran número de acciones, procedimiento a mi entender el más práctico y sencillo de llevar a efecto,

Mi modesta persona se comprometo a colocar acciones, entre el pueblo de San Lorenzo, otros pueblos de la Sierra, e incluso en Madrid, por valor de 50.000 pesetas; al mismo tiempo me ofrezco desinteresadamente para que en el momento oportuno y si ello fuera preciso, iniciar el Banco del Escorial la suscripción de acciones con el deber inexcusable de rendir cuentas diariamente a esa junta o comisión que he ci-

Zapatería "EL ESCUDO"

REV. 4.—SAN LORENZO

Pone en conocimiento de su numerosa clientela que es la única casa que arregla la goma crepé por contar con todos los adelantos necesarios.

Especialidad en calzados sobre medida, se hace toda clase de composturas tanto en suela como en cualquier clase de goma.

Único representante en la Casa Melilla de Madrid en artículos de Sport.
Rev. 4. Junto al Mercado Público.

tado anteriormente para la inversión del dinero que se fuera recaudando, en papel del Estado que sirviese de garantía máxima y confianza al accionista.

Por último; tengo que hacer constar que todo esfuerzo o sacrificio grande o pequeño, que hiciera en favor de este simpático asunto, en beneficio del pueblo, habría de parecerme insignificante, pensando en el agradecimiento eterno que debo a todos los habitantes de San Lorenzo del Escorial.

(Continuaremos esta serie de entrevistas que hoy iniciamos con, la conversación sostenida con el Sr. Navas).

Homenaje a Cabello

En la sala de sesiones del Ayuntamiento, se celebró el pasado domingo el anunciado homenaje a D. Xavier Cabello Lapiedra.

El Secretario D. Bernabé Palacios leyó el acta en el que se le nombraba hijo adoptivo del Escorial.

El Alcalde D. Nicolás Sanz, leyó unas cuartillas ofreciéndole la placa de plata que por suscripción se le regalaba.

Cabello, dió las gracias repetidas veces, en unas breves palabras de su especialidad.

Acto seguido la concurrencia se trasladó, engrosándose en su camino, a la calle de la Alameda donde se había de descubrir la placa que lleva su nombre.

D. José M.ª Brú, propietario de la casa donde está emplazada la placa, mostró su conformidad y el honor que le causaba el que su finca ostentase el nombre del homenajeado.

Cabello, volvió a expresar su agradecimiento y recordó a sus predecesores D. Juan Fernández y D. Félix Robles, iniciadores de las Fiestas Escorialenses, que el ha seguido organizando. Y por último terminó con estas palabras: «...Y cómo mis brazos no pueden estrechar a todo el pueblo, abrazo a su Alcalde diciéndole: Si mi nombre está grabado en una calle del Escorial, al Escorial le he hecho yo un santuario en el corazón.»

Entre los numerosos concurrentes, vimos: El Ayuntamiento, Secretario, Contador y Concejales; la Sta. Maria Echarri, concejal de Madrid; infinidades de Sras. y Señoritas de la Colonia; Srs. Don Juan Fernández Rodríguez, Guri, Echarri, Sotillo, Prats, Sotomayor, Isasa, Jurado, Martín Luna, Santías, Coronel Alvarez, Landero, Esteban (padre e hijo) hermanos Cebrián, Moreno, Monterrubio, Palencia, D. Miguel del Campo, Escandón, Sastre, Servet, Quintián, Dorda, Cogolludo, D. Juan de Dios Pérez, D. Juan Pablo Santos, Martín, Brú, Garamendi, Sabau y muchos más que no podemos recordar.

Después se celebró un almuerzo en el Hotel Miranda.



Pero es el caso...

Pero es el caso... , señá Maria que a pesar de haberse marchao los del Veraneo y por lo tanto tener menos latas los de la basura... el barrio del Terrero esta en tal estao.

—¿De verdad, señá Ufronia?

—Toma... ¡y tan de verdad como que güele allí como en ninguna parte; pero no se figure usted que es porque haigan colocao alguna sucursal de la perfumeria inglesa. Es... ¡que güele, y... na más!

—¡Paece mentira!...

—Y tan mentira que paece... que entre rasqueos de pordioeros y bicharracos de la vecindad, etc., etc., paece aquello la monumental antigiénica, y no hay quien se arrime.

—Si que es verdad.

—¿Y de la plaza de toros, señá Maria?

—Pos ná. Que debe de haber muchos inconvenientes pa hacer una cosa buena, como es la que dicen...

—Ya lo creo.

—Y como dice el reflán...

—Sí, el reflán dice: «que no hay atranco sin barranco», pero se podían susanar tos los inconvenientes pa el hacerla.

—Y del...

—Señá Ufronia: voy tan deprimida que...

PEPE MISTERIOS

COLEGIO ACADEMIA

Plaza de la Constitución, 5, segundo

Queda abierta la matrícula para el próximo curso que dió comienzo el día 1.º de Octubre.

Primera enseñanza.

Correos, Telégrafos.

Ortografía, Mecanografía.

Ilustración general.

De la Fiesta del Libro

Nosotros pecamos

Tiene **florida** sobre su conciencia un tremendo pecado.

De cuando en cuando, en los talleres que nos sirven de redacción la voz del director dejaba caer esta frase:

«Tenemos que hacer algo para la Fiesta del Libro.»

Por unas cosas o por otras nosotros lo hemos ido dejando; claro que una disculpa tiene en nosotros, porque nos faltan elementos materiales para una fiesta bien organizada.

Se ha pasado la Fiesta; ha sido un éxito en toda España; y nosotros, que presumimos de pueblo culto, de pueblo próspero, y que tenemos en este Monasterio, como dijéramos, la cultura tangible, hemos dejado pasar los días oportunos, sin más que lo clásicos libros a los Colegios, que ha regalado el Ayuntamiento.

Ni una conferencia ni un puesto de libros más baratos en los Soportales o en Floridablanca... Nada que nos recordara que pasábamos los días, en el fondo tan trascendentes, como son el que al español se le abran los poros del deseo de leer.

Y como **florida** queda en deuda con tales fiestas, lo hacemos constar. Oportunos son los homenajes que El Escorial ha ce-

lebrado, y justos, seguramente, todos ellos. Pero son festejos de estampa de cultura, más que de cultura misma. Y no vale el espejismo de unos discursos de banquete.

El Escorial está en deuda con el libro, y **florida** sobre todo.



El obrero local

Según ha llegado a nuestros oídos, el Arquitecto que ha comprado un terreno a la Sociedad *Abantos* recientemente, quiere comenzar las obras muy pronto.

Esta obra será una nueva garantía para pensar que el obrero escurialense no va a estar parado este invierno.

Sindicato Obrero Católico

El día 17 del corriente a las seis y media de la tarde se inaugurará la apertura de curso de las escuelas nocturnas de esta sociedad: para lo cual queda abierta la matrícula desde el lunes 14 en su domicilio social, Duque de Medinaceli, 3 y 5, de seis y media a ocho de la tarde.

Matriculas: Clases de Francés, Matemáticas, Dibujo de adorno, figura y lineal y Clase general.

También se está gestionando, y casi seguro que se establezca, una clase elemental para niñas.

PAN BOMBÓN

El más fino y selecto que la industria del Pan ha lanzado al mercado

Elaborado exclusivamente en la Fábrica de Pan de **MARDOQUEO MONTES**

¡CUIDADO CON LAS IMITACIONES! Sólo es legítimo PAN BOMBÓN el que lleva la envoltura de papel de seda impreso con la marca registrada.

Libertad, 15; Teléf. 66. San Lorenzo del Escorial.

Pida usted Pan Bombón

Pollería y Huevería

SALMANTINA

DE

TORIBIO GARCIA

Libertad, 18

Huevos frescos diarios de Castilla
Ventas al por mayor y menor
desde medio ciento en adelante

Servicio a domicilio

No hay quien compita en
precios con esta casa

El público necesita del
anuncio como de la hora
del reloj.

Un escurialense en Madrid

MIGUEL ANTÓN

Ofrece su casa a paisanos y amigos.

CAFE Y VINOS

Bravo Murillo, 179 (esq.^a a Francos Rodríguez)

Teléfono, 33.124

El anunciante se crea
una relación cordial con
el público.

¿Ha ido V. por los Soportales?

Habrá visto entonces el establecimiento de Vinos, Refrescos y Licores, de LORENZO BENITO

LOS MARISCOS

Si no ha pasado, vaya y tome una cerveza, un vermut, lo que quiera.

Se lo servirán esmeradamente, de la mejor calidad y muy frío, con sabrosos aperitivos.

Ante unos típicos veladores puede descansar tranquilamente mientras se distrae a placer.

Además, por **25 cts.** puede saborear una taza del mejor café, elaborado en una CAFETERA EXPRES eléctrica, única en el Escorial.

Bebidas de todas clases; desde el Vino de la Tierra al mejor Champán

Sólo conque avise se lo ponen en su domicilio

Anuncios en florida

Los más eficaces
¿Porqué?

Porque tiene una tirada grande de ejemplares.

Porque, son claros, concisos y veraces.

Porque van rodeados de la amenidad de sus artículos.

Porque son económicos.

Fábrica de Ladrillo

de

MARTÍN

EN SAN LORENZO DEL ESCORIAL

Ladrillo hueco

Rasilla

Ladrillo hueco doble

Ladrillo recocho

Teja curva

AVISOS

Mariano Martín

Calle del P. Villacastín
y

Pedro Martín

Plaza de Santiago, n.º 9

¿No ha encontrado nada interesante en los
anuncios de las últimas planas? ¡Fíjese bien!

El Suceso de la calle de San Antón

Unos loqueros se apoderan violentamente de un militar retirado

El público obliga a conducir al supuestamente enfermo a la Comandancia de Carabineros

El miércoles pasado, día nueve, próximamente a las nueve y media de la noche y en la calle de San Antón salieron al encuentro de D. Enrique Fernández Rodríguez, de ochenta años de edad, unos individuos, que le ataron rápidamente. El Sr. Fernández Rodríguez, que es comandante retirado, dió voces en demanda de auxilio, y los desconocidos le maniataron y trataron de ponerle una camisa de fuerza.

A las voces de auxilio del agredido acudieron no pocas personas, a quienes dijeron los desconocidos que el Sr. Fernández era un loco peligroso y le tenían que conducir a Salamanca para su ingreso en aquel Manicomio provincial.

De entre el grupo de curiosos allí presentes, que fué aumentando por momentos, salieron el diputado provincial D. Juan Pablo Santos; el restaurador de los Reales Palacios, D. Gabriel Palencia, y el director del Banco de Crédito D. Antonio Latorre, rogando a los loqueros que desataran al Sr. Fernández y lo llevaran a la Comandancia de Carabineros, a fin de esclarecer lo ocurrido.

Los individuos indicados no atendieron la petición y trataron de conducir en un coche al Sr. Fernández Rodríguez.

Entonces, algunas personas, en actitud violenta, quisieron rescatar al señor Fernández, y para evitar desagradables consecuencias intervino nuevamente el diputado Sr. Santos. Después de nuevas súplicas consiguió que los loqueros condujeran al Sr. Fernández Rodríguez a la Comandancia de Carabineros, donde aquí exhibió su documentación en regla.

Los loqueros manifestaron que les había acompañado desde Salamanca un hijo del Sr. Fernández, capitán de Carabineros.

El comandante fué llevado a su domicilio y se dió cuenta de todo lo ocurrido a la Dirección General de Seguridad.

Noticias posteriores

El anciano octogenario a quien se quiso defener para trasladarlo al manicomio de Salamanca, ha ido a Madrid, acompañado del secretario del Ayuntamiento y se presentó en la Dirección de Seguridad, donde se instruyó un atestado. Fué enviado al Juzgado de guardia, donde el juez, Señor Abarrátegui, dispuso que fuera trasladado al Hospital General, sala de observación, y que las diligencias pasaran al Juzgado de El Escorial, que es el competente.

¿Quereis tomar buen café?

Pedid siempre los exquisitos

Cafés SUJA

VENTA EXCLUSIVA:

FLORIDABLANCA, 10.

Doña Margarita Poza Chevarri

Precios de venta

<i>Clase superior.</i>	8 Pesetas
<i>„ extra.</i>	9 „
<i>„ especial.</i>	10 „

Notas regionales

**Villa de El Escorial
Del Municipio.**

La Alcaldía de esta Villa nos ruega la publicación de la adjunta nota, que gustosos aceptamos:

«Se ha liquidado definitivamente la deuda que este Ayuntamiento tenía contraída con Don Luis Cavanna, concesionario de las obras de abastecimiento de aguas el año 1.911. Con este acto, queda resuelto totalmente este pleito de 18 años de antigüedad.

La Alcaldía se complace en dar al público esta noticia, no sólo como un motivo de satisfacción para la Villa, si que también, para quienes, cumpliendo un honroso deber, han contribuido a dar por terminado este enojoso asunto, problema y pesadilla de todos los Ayuntamientos que pasaron por la Casa Consistorial. Y la satisfacción es mayor, considerando que la deuda se ha liquidado con un beneficio para el Municipio de un 50 por ciento sobre la reclamación deducida por el interesado; beneficio que corresponde, el 20 por 100 a la concesión legal obtenida por el Ayuntamiento y el TREINTA a la renuncia hecha por el acreedor, debido a las gestiones llevadas a cabo; con cuyo beneficio de 30 por 100 ha transigido el Señor Cavanna, como reconocimiento y premio a la gran defensa que en este asunto ha hecho la Corporación de los intereses municipales, junto con los mayores deseos de concluir con esta vieja reclamación. Así quiere hacerlo constar Don Luis Cavanna y por su expreso y reiterado deseo se publica.

Por nuestra parte hemos de agradecer muy sinceramente al acreedor, la excelente disposición que ha mostrado desde el primer momento para ultimar este asunto, dando todo género de facilidades para las conversaciones y en las que no hubo más intervención que la representación Ayuntamiento, con todos los Señores Concejales, auxiliados en todo momento por las Autoridades superiores.

El Señor Cavanna merece la gratitud de esta Villa, por que con su dinero contribuyó a proveerla de un abastecimiento de aguas, que si hoy no puede considerarse perfecto por el aumento de necesidades, resolvió el problema en su parte más esencial; y por que después de verse privado de su capital por espacio de varios años, ha renunciado últimamente a una buena parte de lo que le correspondía. El Ayuntamiento le agradecerá sinceramente este gesto de nobleza.

Con este, quedan totalmente extinguidos los acreedores del Municipio, (salvo leves cuotas derivadas de las relaciones con la Hacienda); pues aunque hay una sola reclamación pendiente por honorarios, esta ha sido incorporada a la confección de un proyecto de alcantarillado que próximamente se ultimaré y por tanto seguirá el curso de dicho proyecto, perdiendo ya el carácter de tal reclamación.

Por hoy, nos limitamos a informar de este suceso importante en la vida municipal, pues estando el actual presupuesto ordinario en su último periodo de vigencia, esperaremos a su liquidación, para dar cuenta detallada de toda la obra que se ha realizado en su curso que, no por ignorada, de tener una gran importancia administrativa y económica.

El Ayuntamiento tiene contraída esta deuda con la opinión y la pagará cumplidamente aprovechando esta oportunidad.

Pensión Maganto

HABITACIONES MUY VENTILADAS

Limpieza. Higiene.

Pensión completa desde 6 ptas.

Ventura Rodríguez, 5, pral. dcha.

San Lorenzo del El Escorial

Boda.

El jueves tuvo lugar en la Parroquia de esta Villa el enlace matrimonial de los jóvenes Jacinto Ontoria y Carmen Plaza.

Fueron apadrinados por nuestro estimado anunciante, de Madrid, D. Miguel Antón y su esposa D.^a Jesusa Portones.

Después de la ceremonia se sirvió a los numerosos invitados una espléndida comida en el Salón-Bar, donde se bailó tarde, y noche con extraordinaria animación.

Nuestra cordial enhorabuena.

Viajes.

Salieron para Madrid, después de pasar la temporada estival, los Sres. de Alberca, Ortiz, Chacon, Ulloa, Lázaro, San Nicolás, Carrillo y otros muchos.

La Fiesta del libro.

Se ha celebrado la fiesta del Libro. Dejamos un artículo para el próximo número.

Funeral.

El miércoles se llevó a efecto en la Parroquia de esta Villa el funeral de novenario por el alma de D. Manuel Hernández Martín, por lo que reiteramos nuestro pésame a sus hijos y demás familiares.—ARMANDO DEL VALLE.

P e g u e r i n o s

Toros.

El lunes y el martes se celebraron las dos novilladas, que entre otros festejos, estaban anunciadas en este vecino pueblo, que ha celebrado sus tradicionales fiestas.

El número de forasteros que acudió este año, ha sido enorme, particularmente de aquí del Escorial.

Nosotros lo hemos hecho el lunes, y a pesar de la caminata, no nos pesa.

A las dos de la tarde, y después de dos horas de camino, arribábamos en el simpático pueblo serrano Manolo Labiada y yo.

Al hacer nuestra entrada, me choca en extremo, el toque ensordecedor de campanas y no puedo por menos de preguntar a mi acompañante:

—Oye Manolo, ¿porque tocan con tanta insistencia las campanas?

No duda un instante en contestarme: —¿No lo sabes? siempre que vengo yo a este pueblo, cuando hago la entrada las tocan, yo creí que lo sabías.

—¡Ah!

De momento me quedé tan convencido, aunque luego me dijo que había sido una broma.

Nos acercamos a la plaza para presenciar la corrida, y todas son caras conocidas; allí vemos a Pedro Soria, hermanos Andrés, Pedro Sastre, Cogolludo, Manolín Araujo, Félix Moreno, Pablo López, Celedonio Gómez, Caballero, Casiano García, Mejía, Regino Povedano, «Cantaritos» y un sin fin más de gurriatos que se escapan de nuestra memoria.

Dan suelta al primer bicho, que no deja de ser un becerro, y Caliche lo recoge con unas verónicas que acusan una ignorancia grande y después de unos pases de banderillas, la emprende con la muleta, recetándole una estocada que mata. En el segundo, si no es por la clase de peones que llevaba, yo creo que todavía hay toro. Lástima de ganado que envió Cesaréo Arribas, para morir de la manera que murió. El último toro fué un magnífico ejemplar.

Como nota curiosa resaltó la baraja de cabestros que posee Cesaréo Arribas, que al frente de su mayoral, Calzate, recorrieron las más principales calles del pueblo sin suceder el menor incidente, aunque detrás de ellos fuera todo el pueblo. Vaya nuestra enhorabuena, para «Cristalino» y «Campanero» los dos bueyes alma de la parada.

La banda de música de Robledo de Chavela, amenizó los bailes públicos, que en todo momento resultaron animadísimo, realzados por las bellas chicas de la localidad, que unidas a las de nuestro pueblo, dieron la nota más simpática de la fiesta. La noche del lunes, organizóse un chocolate en su mayoría compuesto por gente gurriata, que hubiera resultado mejor si en vez de hacerlo con agua lo hacen con leche, pero de todos modos estaba muy bueno.

FELIX CORRALES.

Noticias locales

De los ensanches.

La Sociedad *Abantos* ha vendido en estos días otro gran terreno de 20.000 pies, a un Arquitecto de Madrid.

Boda íntima.

En la intimidad, sin fiestas, como se celebran ya estas ceremonias de carácter familiar, se verificó el jueves, en Madrid, la boda de la Srta. María Rubio, hija del Dr. Rubio, con el emprendedor industrial y querido amigo nuestro Señor Viador.

Felicitamos al nuevo matrimonio.

Garage manífico.

Se alquila en buenas condiciones. Agua y foso. Dos coches. Pregúntese en Imprenta Escorial, Duque de Alba, 1.

Más bodas.

Hoy contraerá matrimonio en Madrid la distinguida señorita de nuestra colonia, Marina Leyva, hija de nuestro querido amigo Don Juan, con Don Rafael Midón Rudía, de distinguida familia madrileña.

—En el Real Sitio del Pardo han contraído matrimonio la Sra. Angelita Arroyo Carrero con Don Pedro Bustillo Montero cobrador del Banco Español de Crédito de esta plaza.

Los recién casados han salido para Barcelona.

Nacimiento.

Esta tarde ha dado a luz una preciosa niña, la esposa de nuestro querido amigo D. Luis Mora. Enhorabuena.

Enfermo.

Esta delicadito de salud, el niño Alfonso Baffin Oliva.

Santo.

El día 9 celebro el suyo nuestro querido amigo Alfredo del Moral.

Viajes.

Han salido para Barcelona José Ramón Pico y Paco Santos.

—También marchó a San Rafael, donde pasará el invierno la simpática señorita Carmen Muñoz.

—Ha regresado de Inglaterra, el culto profesor D. Bernardo Malley,

—Igualmente ha regresado el Sr. Juez de Instrucción.

—Ayer viernes pasó el día en Segovia nuestro compañero, Antoniorrobles.

Pérdidas.

Quien haya extraviado unas gafas, puede recogerlas en los Colegios de Carabineros, de 11 a 1, todos los días.

—Se ruega a la persona que haya encontrado un llavín con un llavero, lo entregue en esta imprenta.

Una operación.

Por el Dr. Don Enrique Prada, se ha sido practicada una delicada operación en la laringe, al simpático «Pas-Piis», hijo de Bienvenido Goya, al que le deseamos que hable más que un sacamuelas.

De Interés.

¿No conocen usted los chocolates y Bombones que fabrican los Sucesores de J. Díez y Díez, así como sus selectos cafés, tueste natural?

Pruebélos y será un propagandista más. Al mismo tiempo puede surtirse de toda clase de comestibles finos.

Madrid: Barquillo, 30.
San Lorenzo del Escorial: San Antón, 6.

Trabajos para cementerios

Calle del P. Sigüenza, 12
Aniceto Rodríguez

Taller del Parque Alfonso XIII
(Frente al Monasterio). Teléfono 76.

Pedro Soria

Construcción de toda clase de piezas para Automóviles y Maquinarias. Grupos para elevación de agua y motores de todos sistemas. Especialidad en la reparación de Automóviles y trabajos de precisión

Accesorios. Aceites. Neumáticos.

AUTOMOVILES DE ALQUILER

SANTOS RINCÓN
LA FLOR DE CASTILLA

¿Queréis buenas legumbres, conservas, licores, embutidos y jamón?

Comprad en CASA RINCÓN

Libertad, 5 y San Quintín, 2.

Especialidad en garbanzos de Castilla y Aceites finos de Andalucía.

La Esperanza

Rey, 25

Camisería y Géneros de punto
de **ANTONIO TERRAZ**

Especialidad en confecciones para señoras y niños
EQUIPOS. CANASTILLAS.

Dos que se retratan en (Quesada, Duque de Alba, 1).

—¿En qué se parecen un seminario y una clínica?

—¡Vaya usted a saber!

—Pues es un chiste muy antiguo: En que en los dos sitios se hacen curas.

GRAN SASTRERÍA de Angel Dominguez

Proveedor del Real Patrimonio

Uniformes Militares y Civiles.—Trincheras.—Americanas de Sport.—Pantalones novedad

Estensísimo y variado surtido en pañería y todo lo relacionado con el ramo de sastrería, recibido cada estación del año.

Esmerada confección. Prontitud. Últimos modelos.

Duque de Alba, 1.-Escorial

COMESTIBLES FINOS

de

NICETO SANZ

Antiguo dependiente de S. Román

Depósito de los chocolates de Isidro López Cobos

Plaza de la Constitución, 5 (esquina a la calle del Rey) Escorial

Los Carbones

de

Ponferrada

se venden en **Medinacei, 6**

Carbonería

PESCADERIA

La Madrileña

Dr. Castro, 1

Pescados frescos recibidos diariamente de todos los puertos.

Teléfono 122

Todos los sábados sale

Gutiérrez

Semanario español de humorismo

LA BOMBONERA

Floridablanca, 10

El Escorial

Caramelos, Bombones, Obejtos de fantasía para regalos
Biblioteca escogida, revistas, semanarios, periódicos de todas clases.

Confitería y Pastelería

CAFÉ - BAR

Ideal Bouquet

Gran surtido en Champagne Vinos y Licores de las mejores marcas.

Floridablanca, núm. 6

Ultramarinos y Curtidos

de

MIGUEL ZAMORANO

Artículos de primera calidad, especialidad en legumbres y embutidos

Artículos de viaje. - Utiles para Zapateros y Cuarnicioneros. Spaix con tacón desde 2'75 en goma de 1.^a calidad; tacones en todos tamns.



Plaza de la Constitución, 5

San Lorenzo del Escorial

Félix Moreno

VIDRIERO-FONTANERO

San Antón, 5

LUIS, Peluquero

Rey, 27, Teléf. 167.

Especialidad en cortes de melena a la española y a la francesa, para niñas y señoritas.

La Antigua

Gran Fábrica de Buñuelos y Churros

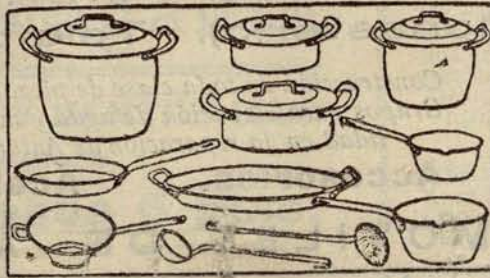
Miguel Somolinos

Rey, 7, (Junto a Mercado)

Mariano del Romo Loza y Cristal
Rey, 22

SAN LORENZO DEL ESCORIAL

Para UTENSILIOS de COCINA



en
**Porcelana,
Loza,
Aluminio
y Cristal**

Rey, 10

FERRETERÍA DE R. CEBRIÁN

Valdaracete y López

Repostería Madrileña

Antigua y acreditada por sus buenos géneros

Rey 18, El Escorial

Rey, 27. **CASA ORTIZ** Rey, 27.

MATERIAL ELÉCTRICO

**LÁMPARAS METAL T.
PHILIPS 112 WATIO.**

Para las Compañías Hidráulica Santillana e Hidroeléctrica San Lorenzo
Contadores, Aparatos, Electromotoras, Instalaciones en general

La casa más antigua y legalmente establecida

Fábrica de licores. Getafe.

Lisardo Martín

Licor digestivo del Cerro de los Angeles

En San Lorenzo del Escorial:

José Fernández (Comisionista colegiado)
CAFE MIRANDA

Frente a un hermoso edificio construido por D. Nicolás Sanz (Libertad, 33).
--Mira, niño; por allí sale todos los días, el Sol.

--¿Con su mamá?

Se vende un solar
en el Plantel. Razón: Floridablanca, 28.

Nicolás Sanz CONSTRUCTOR

Libertad, 33

Estampa

La mejor revista gráfica. Sólo cuesta 30 céntimos.

Macaco

Compradle, niños, todas las semanas. Es vuestro periódico.

¡Agricultores!

Abonad con **Nitrato de Chile** vuestros cultivos y obtendréis buenas cosechas.

Informes gratis

Comité del **Nitrato de Chile**
Madrid.—Barquillo, 21

Cacharrería del KIRIKI Mecanografista

Copias a máquina. Cada cien líneas cincuenta céntimos. razón en este Semanario.

RELOJERIA Y PLATERIA

Casiano Vázquez

Proveedor de la Real Casa,

Gran surtido de bisutería, óptica, material eléctrico. Se hacen toda clase de reparaciones. Se venden APARATOS y lámparas de RADIO Baterías HELLESENS.

Taller y mecánica de precisión
Reina Victoria 8

Diálogo ante la relojería y platería de Casiano Vazquez (Soportales):
La mamá.—No sé qué vamos a necesitar para despertar a este chico.
El papá.—Lo primero que se necesita para despertar a un niño es que esté dormido.